

**Amica**

NÁVOD K OBSLUZE  
NÁVOD NA OBSLUHU

CS  
SK

Indukční varná deska / Indukčná varná doska



**AHI601 / PBP4VI531FTB1**



IO-TGC-0227  
(06.2022)

# CS- Obsah

|   |           |
|---|-----------|
| <b>POKYNY TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNÉHO POUŽÍVÁNÍ</b>  | <b>5</b>  |
| <b>VYBALENÍ</b>                                 | <b>7</b>  |
| <b>ODSTRANOVÁNÍ OPOTŘEBOVANÝCH SPOTŘEBIČŮ</b>   | <b>8</b>  |
| <b>JAK ŠETřit ENERGIÍ</b>                       | <b>8</b>  |
| <b>INSTALACE</b>                                | <b>9</b>  |
| PŘÍPRAVA DESKY NÁBYTKU DO VESTAVĚNÍ VARNÉ DESKY | 9         |
| INSTALOVÁNÍ DESKY V MONTÁŽNÍM OTVORU            | 11        |
| POKYNY PRO INSTALATÉRA                          | 11        |
| SCHÉMA PŘÍPUSTNÝCH ZAPOJENÍ                     | 12        |
| <b>ZÁKLADNÍ INFORMACE O ZARÍZENÍ</b>            | <b>13</b> |
| ZÁSADA FUNGOVÁNÍ INDUKČNÍ DESKY                 | 13        |
| CHARAKTERISTIKA NÁDOBÍ                          | 13        |
| UKAZATEL ZBYTKOVÉHO TEPLA „H“                   | 15        |
| PŘED PRVNÍM ZAPNUTÍM VARNÉ DESKY                | 15        |
| NENALEZENÝ HRNEC NA ZAPNUTÉM VARNÉM POLI        | 15        |
| ROZMĚRY NÁDOB                                   | 15        |
| <b>OBSLUHA</b>                                  | <b>16</b> |
| SOUČÁSTI ZARÍZENÍ                               | 16        |
| OVLÁDACÍ PANEL                                  | 16        |
| PŘIPOJENÍ NAPÁJENÍ                              | 16        |
| ZAPNUTÍ VARNÉ ZÓNY                              | 16        |
| FUNKCE BOOSTER                                  | 17        |
| UPRAVENÍ NASTAVĚNÉHO VÝKONU ZÓNY                | 17        |
| VYPNUTÍ VARNÉ ZÓNY                              | 17        |
| RODIČOVSKÁ BLOKÁDA                              | 17        |
| AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ ZÓNY                        | 17        |
| FUNKCE MINUTKY                                  | 18        |
| NASTAVENÍ ČASU VYPNUTÍ VARNÉ ZÓNY.              | 18        |
| <b>ČINNOST V HAVARIJNÍCH SITUACÍCH</b>          | <b>19</b> |
| <b>ČHYBOVÉ KÓDY</b>                             | <b>20</b> |
| <b>ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA</b>                         | <b>21</b> |
| ČIŠTĚNÍ PO KAŽDÉM POUŽITÍ                       | 21        |
| ODSTRANOVÁNÍ SKVRN                              | 21        |
| PERIODICKÉ PROHLÍDKY                            | 22        |
| <b>ZÁRUKA, POPRODEJNÍ SERVIS</b>                | <b>23</b> |
| ZÁRUKA  | 23        |

# SK- Obsah

|   |           |
|---|-----------|
| <b>BEZPEČNOSTNÉ POKYNY POUŽÍVANIA</b>               | <b>25</b> |
| <b>VYBALOVANIE</b>                                  | <b>27</b> |
| <b>LIKVIDÁCIA ZARIADENÍ</b>                         | <b>28</b> |
| <b>ÚSPORA ENERGIE</b>                               | <b>28</b> |
| <b>MONTÁŽ</b>                                       | <b>29</b> |
| PRÍPRAVA KUCHYNSKEJ DOSKY NA VSTAVANIE VARNEJ DOSKY | 29        |
| MONTÁŽ DOSKY V MONTÁŽNOM OTVORE                     | 31        |
| POKYNY PRE MONTÁŽNEHO TECHNIKA                      | 31        |
| SCHÉMA PRÍPUSTNÝCH ZAPOJENÍ                         | 32        |
| <b>ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE O ZARIADENÍ</b>              | <b>33</b> |
| PRINCÍP FUNGOVANIA INDUKČNEJ VARNEJ DOSKY           | 33        |
| CHARAKTERISTIKA RIADU                               | 33        |
| UKAZOVATEĽ ZVYŠKOVÉHO TEPLA „H“                     | 35        |
| PRED PRVÝM POUŽITÍM                                 | 35        |
| NEDETEGOVANIE HRNCA NA SPUSTENEJ VARNEJ ZÓNE        | 35        |
| ROZMERY RIADU                                       | 35        |
| <b>OBSLUHA</b>                                      | <b>36</b> |
| PRVKY ZARIADENIA                                    | 36        |
| OVLÁDACÍ PANEL                                      | 36        |
| PRIPOJENIE K EL. NAPÄTIU                            | 36        |
| ZAPNUTIE VARNEJ ZÓNY                                | 36        |
| FUNKCIA BOOSTER                                     | 37        |
| UPRAVENIE NASTAVENÉHO VÝKONU ZÓNY                   | 37        |
| VYPNUTIE VARNEJ ZÓNY                                | 37        |
| DETSKÁ ZÁMKA  | 37        |
| AUTOMATICKÉ VYPNUTIE ZÓNY                           | 37        |
| ČASOVAČ   | 38        |
| NASTAVENIE ČASU VYPNUTIE VARNEJ ZÓNY                | 38        |
| <b>ODSTRANOVANIE PORÚCH</b>                         | <b>39</b> |
| <b>KÓDY CHÝB</b>                                    | <b>40</b> |
| <b>ČISTENIE A ÚDRŽBA</b>                            | <b>41</b> |
| ČISTENIE PO KAŽDOM POUŽITÍ                          | 41        |
| ODSTRANOVANIE ŠKVRŇ                                 | 41        |
| PERIODICKÁ PREHLIADKA SPOTREBIČA                    | 42        |
| <b>ZÁRUKA, POPREDAJNÝ SERVIS</b>                    | <b>43</b> |
| ZÁRUKA  | 43        |

# Vážený kliente,

počínaje dnešním dnem jsou každodenní povinnosti jednodušší než kdykoli jindy. Zařízení **Amica** je spojením výjimečně snadné obsluhy a vynikající efektivity. Po přečtení návodu nebudete mít problém s obsluhou.

Zařízení, které opustilo továrnu, bylo důkladně zkontrolováno před zabalením z hlediska bezpečnosti a funkčnosti na kontrolních stanovištích.

Před uvedením zařízení do provozu si pozorně přečtěte návod k obsluze. Dodržováním pokynů uvedených v návodu předejdete nesprávnému používání. Návod si ponechte a uschovejte tak, abyste jej měli vždy při ruce.

**Dodržujte přesně návod k obsluze, abyste zabránili nešťastným událostem.**

S úctou

## **Amica**

# POKYNY TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNÉHO POUŽÍVÁNÍ

- Pozor. Spotřebič a jeho dostupné části jsou v průběhu používání horké. Možnosti dotknutí výhřevných elementů musí být věnována mimořádná pozornost. Děti mladší než 8 let se nemohou pohybovat v blízkosti spotřebiče bez stálého dozoru.
- Tento spotřebič může být používán dětmi staršími než 8 roků a osobami s fyzickým, mentálním anebo psychickým omezením anebo bez praktických zkušeností a vědomostí, pokud to bude probíhat pod dozorem anebo v souladu s návodem k používání odevzdaným osobami zodpovědnými za jejich bezpečnost. Věnujte pozornost dětem, aby si se spotřebičem nehrály. Uklízení a obslužné činnosti nemohou být prováděna dětmi bez dozoru.
- Pozor. Příprava pokrmů na varné desce s použitím tučů bez dozoru může být nebezpečné a může způsobit požár.
- NIKDY nezkoušejte hasit oheň vodou, ale spotřebič vypněte a přikryjte plamen např. pokrývkou anebo nehořlavou dekou.
- Pozor. Nebezpečí požáru: nehromadte věci na ploše k vaření.
- Pozor. Jestliže je povrch prasknutí, vypněte proud, aby nevznikla možnost úrazu elektrickým proudem.
- Pozor. Nedoporučuje se kladení kovových předmětů, jako jsou nože, vidličky, lžice a pokličky na povrch varné desky, protože se mohou stát horké.
- Po požití vypněte varnou desku regulátorem a nespolehejte se na ukázání detektoru nádobí.
- Zařízení neovládejte vnějšími hodinami anebo

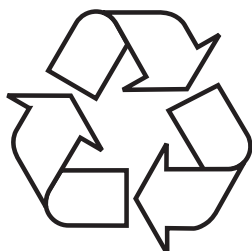
## nezávislým systémem dálkového ovládní.

- K čištění spotřebiče není dovoleno používat zařízení pro čištění parou.
- Před prvním použitím indukční varné desky je potřebné přečíst návod k používání. Tímto způsobem si zajistíme bezpečnost a vyhneme se poškození varné desky.
- Jestliže indukční varná deska je používána v bezprostřední blízkosti radia, televizoru nebo jiného emitujícího zařízení, zkontrolujte, zda je zajištěna správná činnost panelu ovládajícího varnou desku.
- Varnou desku musí zapojit oprávněný instalatér-elektrikář.
- Není dovoleno instalovat varné desky poblíž chladících zařízení.
- Nábytek, ve kterém je umístěna varná deska, musí být odolný vůči teplotě cca 100°C. Týká se to překližek, hran, umělohmotných povrchů, lepidel, jak rovněž laků.
- Varnou desku používejte pouze po jejím vestavění. Tímto způsobem se zabezpečujeme před dotknutím částí, které jsou pod napětím.
- Opravy elektrických spotřebičů mohou provádět pouze specialisté. Neodborně provedené opravy mohou způsobit vážné nebezpečí pro uživatele.
- Spotřebič zbude odpojený od elektrické sítě pouze tehdy, pokud bude vypnutá pojistka anebo zástrčka bude vytáhnutá ze zásuvky.
- Zástrčka napájecího vodiče po instalování varné desky musí být dostupná.
- Věnujte pozornost dětem, aby si se spotřebičem nehráli.
- Osoby s implantovanými zařízeními podporujícími životní funkce (např. kardiostimulátor, inzulinová pumpa anebo náslechový přístroj) se musí přesvědčit, práce těchto zařízení nebude indukční varnou deskou narušena (oblast frekvence činnosti indukční varné desky obnáší 20-50 kHz).
- V případě zániku napětí v síti je zrušeno jakékoliv nastavení. Po opětovném objevení se napětí v síti je doporučovaná opatrnost. Pokud jsou varná pole horká, bude promítaný ukazatel zbytkového tepla „H“, jak rovněž jako při prvním zapnutí klíč blokady.
- Vestavěný do elektronické soustavy ukazatel zbytkového tepla ukazuje, zda je varná deska zapnutá, případně, zda je ještě horká.
- Jestliže se zásuvka nachází poblíž varného pole, dávejte pozor, aby se kabel spotřebiče nedotýkal zahřátých míst.
- Při používání oleju a tuků nenechávejte varné desky bez dozoru, protože existuje požární ohrožení.
- Nepoužívejte nádob z umělých hmot a hliníkové folie. Roztavují se ve vysokých teplotách a mohou poškodit keramické varné pole.
- Cukr, kyselina citronová, sůl apod. v stálém i kapalném stavu, jak rovněž umělá hmota se nemůže ocitnout na horkém varném poli.
- Jestliže se v důsledku nepozornosti cukr anebo umělá hmota dostane na horké varné pole, v žádném případě není dovoleno vypnout varnou desku, ale seškrabte cukr a umělou hmotu ostrým škrabákem. Chraňte ruce před popařením a poraněním.
- Při používání indukční varné desky používejte pouze hrnce a kastrolы s plochým dnem, bez hran a výronků, protože v opačném případě může vzniknout poškrábání tabule.
- Hřejný povrch indukční varné desky je odolný vůči tepelnému šoku. Není citlivá ani na chladno ani na horko.
- Vyhybejte se úpadku předmětů na tabuli varné desky. Bodové údery např. úpadek lahvičky s kořením, může způsobit prasknutí a úlomky keramické tabule.
- Pokud dojde k poškození, kypící jídlo může vniknout do částí indukční varné desky, které jsou pod napětím.
- Jestliže je povrch prasknutí, vypněte proud, aby nevznikla možnost úrazu elektrickým proudem.
- Není dovolené používat povrchu varné desky jako krájecí desky anebo pra-

covního stolu.

- Nedoporučuje se kladení kovových předmětů, jako jsou nože, vidličky, lžíce a pokličky na povrch varné desky, protože se mohou stát horké.
- Není možné vestavět varnou desku nad pečicí troubou, nad myčkou nádobí, chladničkou a mrazničkou anebo pračkou.
- Jestliže byla varná deska vestavěná do stolní desky, kovové předměty, které se nacházejí ve skřínce, mohou být zahřáté vzduchem vyplývajícím z ventilačního systému varné desky na vysokou teplotu. Z tohoto důvodu se doporučuje použití bezprostředního krytu (viz výkr. 2).
- Dodržujte pokyny týkající se ošetřování a čištění keramické tabule. V případě nesprávného jednání s ní neodpovídáme z titulu záruky.
- Na zapnutou varnou desku nikdy nestavte prázdné varné nádoby, mohlo by vést k poškození jak hrnce tak i varné zóny.

## VYBALENÍ



Spotřebič byl na čas transportu zabezpečený před poškozením. Po vybalení spotřebiče Vás prosíme o odstranění elementů obalu způsobem, který neohrožuje životní prostředí. Všechny materiály použité do balení jsou v 100% pro životní prostředí neškodné, a jsou vhodné k zpětnému získání a označeno je příslušným symbolem.

Pozor! Materiály použité pro balení (polyetylenové sáčky, pěnový polystyren apod.) v průběhu vybalování nenechávejte v blízkosti dětí.

# ODSTRAŇOVÁNÍ OPOTŘEBOVANÝCH SPOTŘEBIČŮ



Tento spotřebič je označený v souladu s Evropskou směrnicí 2012/19/UE a polským zákonem o opotřebovaném elektrickém a elektronickém zařízení symbolem přeškrtnutého kontejneru na odpady.

Takové označení informuje, že toto zařízení, po období jeho používání nemůže být umístěné spolu s jinými odpadky, pocházejícími z domácího hospodářství. Uživatel je povinný odevzdat ho osobám zabývajících se sběrem opotřebovaného elektrického a elektronického zařízení. Prová-

dějící sběr, v tom místní sběrná střediska, obchody a obecní úřady, tvoří systém umožňující odevzdávání těchto spotřebičů. Odpovídající zacházení s opotřebovanými elektrickými a elektronickými spotřebiči přispívá k vyhnutí se pro lidské zdraví a přírodního prostředí škodlivým konsekvencím, vyplývajícím z přítomnosti nebezpečných složek a nesprávného skladování a přetváření těchto spotřebičů.

## JAK ŠETŘIT ENERGIÍ



Kdo používá energii odpovědným způsobem, chrání nejenom domácí rozpočet, ale vědomě a činně působí ve prospěch životního prostředí. Proto pomůžeme, šetřeme elektrickou energii! A provádí se to následujícím způsobem:

- Používání odpovídajících nádob na vaření.
- Hrnce s plochým a hrubým dnem umožňují ušetřit až 1/3 elektrické energie. Pamatujte o používání poklice, v opačném případě spotřeba elek-

trické energie vzrůstá čtyřnásobně!

- Dbalost o čistotu varných polí a dna hrnců.
- Nečistoty překážejí v odevzdávání tepla – silně připálené zašpinění se často dá odstranit pouze přípravky, které silně zatěžují přírodní prostředí.
- Vyhýbání se zbytečnému „nahlížení do hrnců“.
- Nevstavěním varné desky do bezprostřední blízkosti chladniček/mrazniček.
- Spotřeba jejich elektrické energie zbytečně vzrůstá.



# INSTALACE

## Příprava desky nábytku do vestavění varné desky

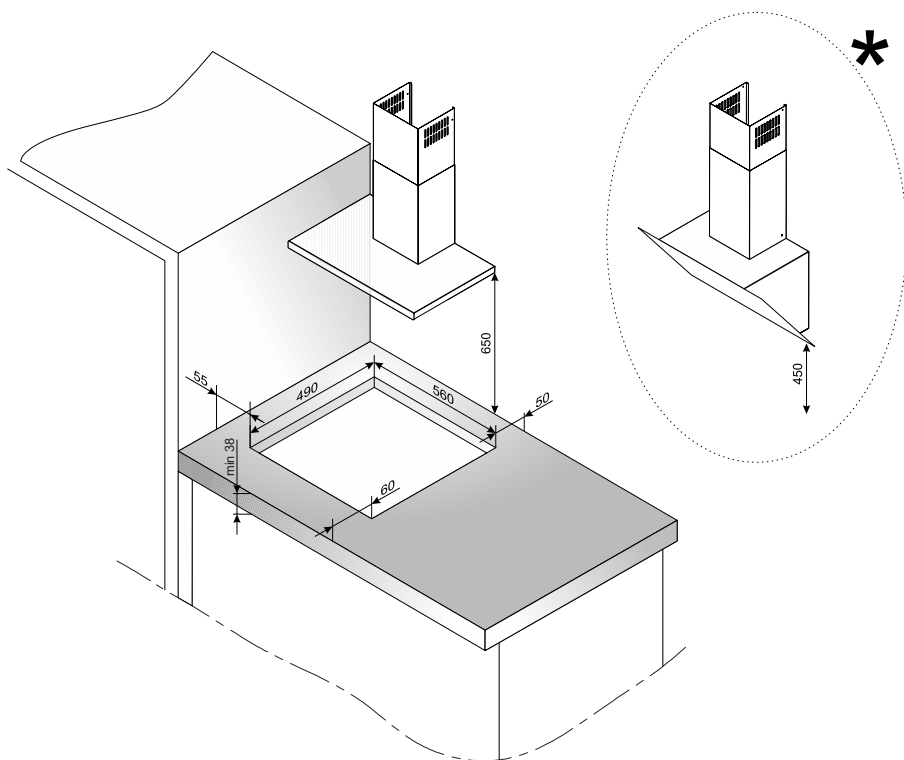
Stolní deska musí být plochá a správně nivelovaná. Je nutné utěsnit a zajistit stolní desku od strany stěny před zalitím a vlhkem.

Vestavný nábytek musí mít překližku a lepidla k jeho přilepení odolné vůči teplotě 100°C. Nesplnění této podmínky může způsobit deformaci povrchu anebo odlepení překližky.

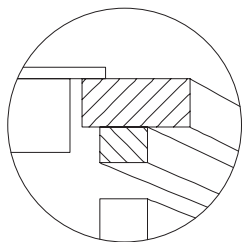
Hrany otvoru musí být zabezpečené odolným materiálem vůči pohlcování vlhkosti.

Pod deskou nechte volný prostor, aby byla zajištěna správná cirkulace vzduchu a aby se předešlo přehřátí povrchu desky. Velikost mezery je uvedena v další části návodu.

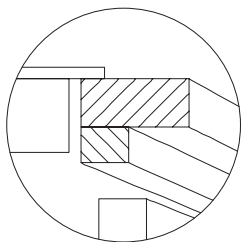
Otvor v pracovní desce by měl být vyroben podle rozměrů uvedených na obrázku níže (jednotka [mm]):



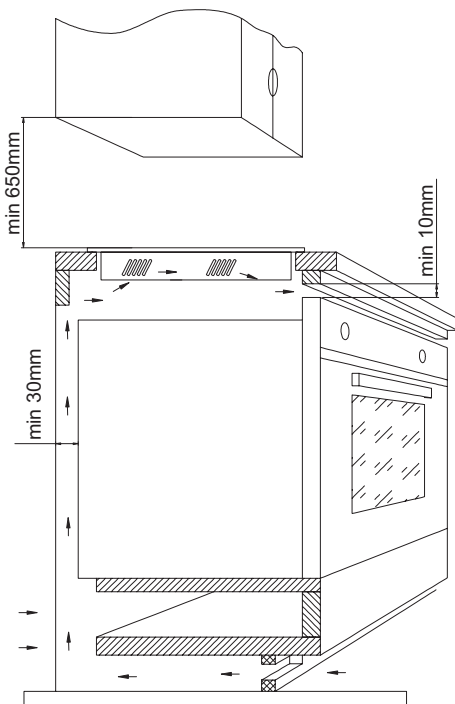
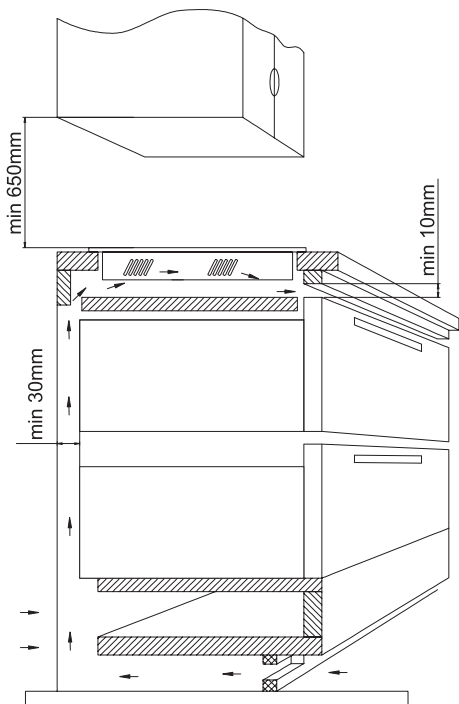
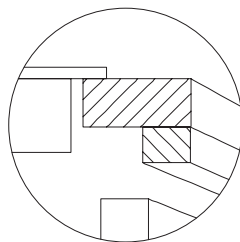
\* Minimální vzdálenost digestoře od pracovní desky, v případě přímého digestoře, by měla být 650mm, zatímco v případě kolmých digestoří 450mm



**Vestavba desky nad skříňkami**



**Vestavba desky nad troubou**



Je zakázané připevnění varné desky nad pečící troubou bez ventilace.

## Instalování desky v montážním otvoru

Provedte spojení desky elektrickým vodičem podle připojeného schématu spojení

Očistěte desku z prachu, vložte desku do otvoru a silně přitlačte k desce

### Pokyny pro instalatéra

Varná deska je vybavená přípojnou lištou umožňující volbu odpovídajících spojů pro konkrétní druh napájení elektrickou energií.

Přípojná lišta umožňuje následující spojení:

- Jednofázové 230V ~
- Dvofázové 400V 2N ~

Připojení varné desky k příslušnému napájení je možné provedením přemostění svorek na přípojně liště v souladu s umístěným schématem spojů. Schémata spojů je rovněž umístěný na spodní části dolního krytu. Přístup do přípojně lišty je možný po otevření svorkovnicové skřínky. Pamatujte o správném výběru připojovacího vodiče, berouce v úvahu druh připojení a jmenovitý výkon varné desky.

Upozornění! Pamatujte o nutnosti připojení ochranného obvodu ke svorce přípojně lišty, označené znakem. Elektrická instalace napájející varnou desku musí být zabezpečena příslušně zvoleným zabezpečením a jako dodatečné zabezpečení napájecí linie může být vybavená odpovídajícím vypínačem, který umožňuje vypnutí proudu v havarijní situaci.

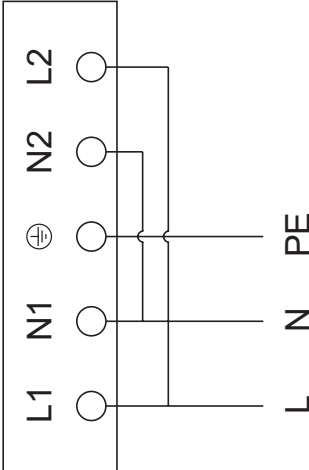
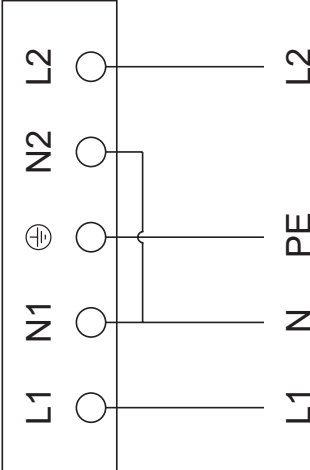
Před provedením připojení varné desky k elektrické instalaci, je nutné se seznámit s informacemi nacházejícími se na popisném štítku a schématu připojení. Jiný způsob připojení varné desky než je ukázaný v schématu může způsobit její poškození.

Upozornění! Připojení k instalaci může provést pouze kvalifikovaný instalatér mající příslušná oprávnění. Zakazuje se samovolné provádění předělávek anebo změn v elektrické instalaci.

Upozornění! Instalatér je povinen vydat uživateli „osvědčení o připojení výrobku k elektrické instalaci“ (nachází se v záručním listu). Po ukončené instalaci je instalatér také povinen umístit informaci o způsobu provedeného připojení:

- jednofázového, dvofázového anebo trojfázového,
- průřezu připojovacího vodiče,
- druhu použitého zabezpečení (druh pojistky).

# Schéma přípustných zapojení

|   | Upozornění V případě každého spoje, ochranný vodič musí být spojený se svorkou $\oplus$ .   |   | Typ / průřez vodiče                     | Ochranná pojistka |
|---|---|---|---|-------------------|
| 1 | Pro síť 230V připojení jednofázové s neutrálním vodičem, svorky L1 a L2 spojené můstkem, neutrální vodič do N, ochranný vodič do $\oplus$ |  | 1N~<br>HO5VV-FG<br>3x4 mm <sup>2</sup>  | min. 30A          |
| 2 | Pro síť 230/400V dvoufázové připojení s neutrálním vodičem, neutrální vodič do N, ochranný vodič do $\oplus$                              |  | 2N~<br>HO5VV-FG<br>4x2,5mm <sup>2</sup> | min. 16A          |

# ZÁKLADNÍ INFORMACE O ZAŘÍZENÍ

## Zásada fungování indukční desky

Pod sklem indukční varné desky jsou indukční cívky, které vytvářejí magnetické pole. Hrncem umístěným na magnetickém poli se ohřívá vlivem právě tohoto pole. Pamatujte, že je důležité používat hrnce s vhodným dnem.

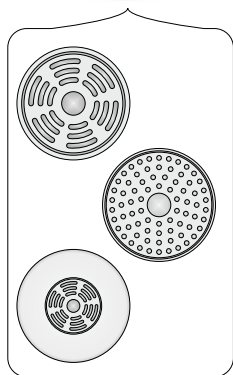
Varná zóna pracuje cyklicky, to je běžný jev. Frekvence závisí na nastaveném výkonu zóny.




V závislosti na použitých hrncích a nastavené síle během vaření, zařízení vydává specifické svištění, je to normální jev a není důvodem k reklamaci.


## Charakteristika nádobí

- Chcete-li zkontrolovat, zda je hrnec vhodný pro indukční varnou desku zkontrolujte, zda dno hrnce přitahuje magnet. Čím je větší síla přitahování, tím je hrnec lepší.
- Vždy používejte kvalitní hrnce, ideálně s plochým dnem. Používání hrnců tohoto druhu zabraňuje tvorbě bodů s příliš vysokou teplotou, což může vést k přilepení potravin k hrnci. Hrnce a pánve se zesílenými kovovými stěnami zajišťují výborný rozklad tepla. Vypuklé dno hrnce anebo hluboko vyryté logo výrobce mají negativní vliv na kontrolování teploty indukčním modulem a mohou způsobit přehřátí nádob.
- Nepoužívejte poškozené hrnce, např. s deformovaným dnem kvůli působení nadměrné teploty.



- Používajíce velké nádoby s ferromagnetickým dnem, jehož průměr je menší od celkového průměru nádoby, ohřívá se pouze ferromagnetická část nádoby. Způsobuje to situaci, ve které není možné rovnoměrné rozvádění tepla v nádobě. Ferromagnetická zóna v dnu nádoby je zmenšená z důvodu umístěných v něm hliníkových elementů, proto také dodávané množství tepla může být menší. Mohou se vyskytnout problémy se zaznamenáním nádoby anebo nádoba nebude vůbec zaznamenána. Průměr ferromagnetické části nádoby musí být přizpůsobený k velikosti varné zóny, s cílem získání optimálních výsledků vaření. V případě, kdy nádoba nebyla zaznamenána ve varné zóně, doporučuje se její vyzkoušení ve varné zóně s příslušně menším průměrem.

 Odpovídající kvalita hrnců je základní podmínkou pro získání vysoké efektivity práce varné desky.

 Nedoporučuje se použití externích indukčních adaptérů.

- K indukčnímu vaření používejte pouze ferromagnetické nádoby, z materiálů jako:
  - Smaltovaná ocel
  - Litina
  - Nádobí z nerezové oceli pro indukční vaření.
- Povrch na hrnci během vaření předchází úniku tepla a tímto způsobem se zkracuje doba nahřívání a snižuje se spotřeba elektrické energie.
- Dávejte pozor na to, aby dno hrnce bylo suché. Během plnění nádoby nebo při použití nádoby vyjmuté z chladničky zkontrolujte, zda je spodní plocha zcela suchá. Umožní to vyhnout se zašpinění povrchu varné desky.



Označení na kuchyňských  
nádobách



Zkontrolujte, zda se na etiketě  
nachází znak informující, že  
hrnek je vhodný pro indukční  
varné desky

Nerezavějící ocel

Nereaguje na přítomnost hrnce  
S výjimkou hrnců z ferromagnetické oceli

Hliník

Nereaguje na přítomnost hrnce

Litina

Vysoká účinnost  
**Pozor:** hrnce mohou porýsovat varnou desku

Emailová ocel

Vysoká účinnost  
Doporučuje se nádoby s plochým, hrubým a hladkým dnem

Sklo

Nereaguje na přítomnost hrnce

Porcelán

Nereaguje na přítomnost hrnce

Nádoby měděným dnem Nereaguje na přítomnost hrnce

## Ukazatel zbytkového tepla „H“

Po ukončení vaření zůstává sklo indukční desky v oblasti dané varné zóny nadále horké, nazývá se to zbytkové teplo.

Pokud je sklo horké, zobrazí se na indikátoru této zóny symbol „H“.



**! Po dobu fungování ukazatele zbytkového tepla se nedotýkejte varné zóny vzhledem k možnosti popálení ani na ni nestavějte předměty citlivé na teplo!**

**! Při výpadku elektrického proudu se ukazatel zbytkového tepla „H“ již nezobrazuje. I přesto mohou být varné zóny ještě horké!**

### Před prvním zapnutím varné desky

- Očistěte důkladně indukční desku. Deska má skleněnou plochu, proto s ní zacházejte s náležitou opatrností.
- Po prvním zapnutí zařízení se může uvolňovat zápach. V takovém případě zapněte ventilaci nebo otevřete okno v místnosti. Uvolňování zápachu je přechodné.

### Nenalezený hrnec na zapnutém varném poli

Pokud na aktivním indukčním poli nebyl umístěn hrnec nebo hrnec je nesprávný, na displeji se objeví příslušný symbol. Pole se po 1 minutě vypne, pokud na něm nebudete umístěn správný hrnec (deska bude v režimu StandBy další minutu, po této době se zcela vypne, pokud žádné jiné pole není v průběhu provádění určitých funkcí).



### Rozměry nádob

Abyste dosáhli nejlepšího efektu vaření, použijte nádoby o velikosti dna (feromagnetické části) odpovídající velikosti varné zóny.

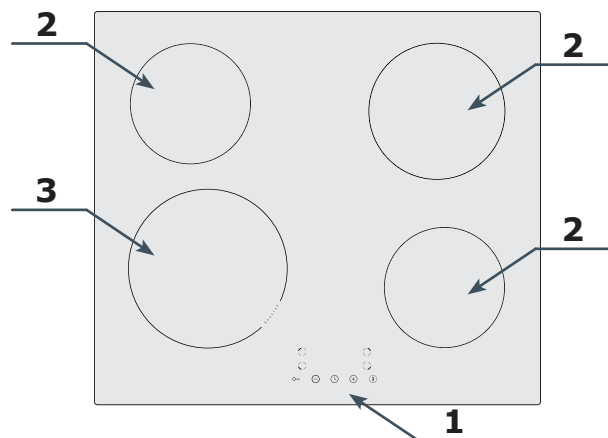
Používání nádob s průměrem dna menším než varné pole snižuje výkonost varného pole a prodlužuje dobu vaření.

Varná pole mají spodní hranici, kterou jsou schopné odhalit nádobu, která závisí na průměru feromagnetické části dna nádoby a materiálu, ze kterého je nádoba vyrobena.

| Průměr varného pole | Průměr hrnce [mm] |
|---------------------|-------------------|
| 160                 | 120               |
| 180                 | 140               |
| 210                 | 180               |

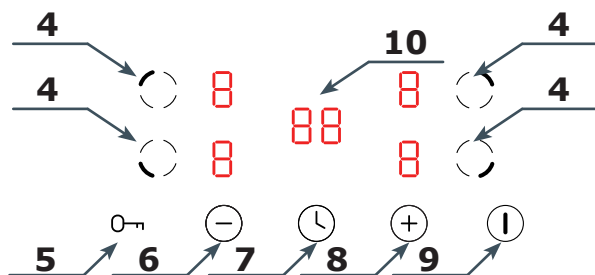
# OBSLUHA

## Součásti zařízení



1. Ovládací panel
2. Indukční zóny
3. Indukční zóny s funkcí Booster

## Ovládací panel




4. Čidlo výběru zóny
5. Čidlo dětské pojistky
6. Čidlo mínus "-"
7. Čidlo časovače
8. Čidlo plus "+"
9. Čidlo zapnutí/vypnutí zařízení
10. Displej časovače


Upozornění: Každé použití čidla je potvrzeno akustickým signálem. Nelze vypnout zvukové signály.

## Připojení napájení

Po připojení k napájení se všechny displeje na desce podsvětlí na cca 1 sekundu, navíc zazní akustický signál. Deska se přepne do pohotovostního režimu.

## Zapnutí varné zóny

Postavte hrnec na zónu, například vlevo vzadu. Dotkněte se čidla ①, na displejích varných zón se zobrazí , zapněte vybranou

zónu čidlem ①, následně čidly ⊕ a ⊖ vyberte výkon zóny v rozsahu 1-9 (vybrané zóny mají dostupnou funkci Booster- popis v další části návodu). Dotkněte se opět čidla ① pro potvrzení tepelného výkonu, můžete rovněž počkat několik sekund, aby se hodnota výkonu potvrdila automaticky. Pokud na uvedené zóně nestojí hrnec, zobrazí se na displeji symbol , varný proces začne v okamžiku, kdy jej postavíte na této zóně.



**Upozornění:**  
Hrniec můžete postavit na varné zóně kdykoliv, i před zapnutím zóny.

Pokud během 1 minuty po zapnutí desky nenastavíte výkon, deska se automaticky vypne.

Po výběru zóny čidlem  $\odot$  se na displeji zobrazí standardně hodnota 5, není možnost změny standardní úrovně.

## Funkce Booster

Tato funkce spočívá v dočasném zvýšení tepelného výkonu uvedené zóny. Rozsah, v jakém můžete nastavovat výkon, činí 1-P, přičemž P je nejvyšší úroveň výkonu, na jakém může uvedená zóna pracovat.

**Upozornění:** Funkce Booster může pracovat jen 5 minut, po tomto čase se výkon zóny automaticky sníží na úroveň 9.

## Upravení nastaveného výkonu zóny

Dotkněte se čidla  $\odot$  aktivní zóny, na které stojí hrniec, následně pomocí čidla  $\oplus$  a  $\ominus$  změňte výkon zóny v rozsahu 1-9 (1-P pro pole s funkcí Booster). Nový výkon potvrďte čidlem  $\odot$ .

## Vypnutí varné zóny

Pro vypnutí jednotlivých zón se dotkněte čidla  $\odot$  zóny, které chcete vypnout, následně můžete postupovat dvojím způsobem.

- Čidlem  $\ominus$  snížíte výkon pole na 0.
- Dotkněte se čidel  $\oplus$  a  $\ominus$  zároveň, výkon pole se automaticky sníží na 0.

V obou případech potvrďte hodnotu 0 čidlem  $\odot$ , nebo počkejte několik sekund, hodnota se potvrdí automaticky.

Pro vypnutí všech zón najednou se dotkněte čidla  $\textcircled{1}$ , celá deska vypne.

## Rodičovská blokáda

Aktivní dětská pojistka způsobí, že všechna čidla s výjimkou  $\textcircled{1}$  budou neaktivní, na displeji se objeví označení  $\text{E6}$ .

Pro zablokování desky se dotkněte čidla  $0 \rightarrow$  a podržte jej po dobu 3 sekund, na displeji se zobrazí  $\text{E6}$ . Pro odblokování desky se opět dotkněte čidla  $0 \rightarrow$  a podržte jej po dobu 3 sekund,  $\text{E6}$  zhasne.

Můžete zablokovat desku během její práce, čidlo  $\textcircled{1}$  je aktivní. V případě nouze můžete vypnout desku čidlem  $\textcircled{1}$ , aniž byste ji před tím museli odblokovat. Opětovné zapnutí desky požaduje předchozí vypnutí dětské pojistky.

## Automatické vypnutí zóny

Pole se vypne automaticky po určené době v závislosti na tom, na jaký výkon pracuje. To souvisí s bezpečností a tuto funkci nelze deaktivovat.

| Nastavený výkon | Čas vypnutí |
|-----------------|-------------|
| 1               | 8h          |
| 2               | 8h          |
| 3               | 8h          |
| 4               | 4h          |
| 5               | 4h          |
| 6               | 4h          |
| 7               | 2h          |
| 8               | 2h          |
| 9               | 2h          |

## Funkce minutky

Pro nastavení časovače na 25 minut zapněte desku čidlem ①, na displejích varných zón se zobrazí 00, nyní se dotkněte čidla ②, na displeji začne blikat právě z číslic 00. Čidly ⊕ a ⊖ vyberte hodnotu 5, dotkněte se čidla ② ještě jednou, na displeji začne blikat levé z číslic 00. Pomocí čidel ⊕ oraz ⊖ vyberte hodnotu 2. Čas potvrďte čidlem ③. Časovač byl nastaven na 25 minut, po této době se ozve zvukový signál trvající cca 30 sekund. Dotkněte se libovolného čidla pro smazání zvukového signálu. Časovač můžete aktivovat i se zapnutou varnou zónou (během vaření).

## Nastavení času vypnutí varné zóny.

Můžete nastavit čas vypnutí varné zóny. K tomuto účelu zapněte zvolenou zónu a nastavte její výkon. Ještě během blikání nastaveného výkonu se dotkněte čidla ④. Dále postupujte jako v případě nastavování časovače. Po potvrzení času automatického vypnutí zóny se opět dotkněte čidla ④ pro potvrzení doby vypnutí desky. Aktivní funkci signalizuje blikající kapka vedle číslice s výkonem nastavené zóny. Po uplynutí nastaveného času se zóna automaticky vypne. Můžete nastavit čas vypnutí pro každou varnou zónu zvlášť.


Upozornění! Pro funkci časovače a nastavený čas vypnutí zóny:

- Čas můžete nastavit v rozsahu 1-99 minut.
- Čas je odpočítáván od okamžiku potvrzení čidlem ④.
- Pro změnu hodnoty nastaveného času pro obě funkce nebo pro jeho smazání postupujte jako v případě nastavování času, ale čas změňte na 00.
- Dotkněte se čidla ① pro smazání nastavených časů a vypnutí celé desky.

# ČINNOST V HAVARIJNÍCH SITUACÍCH

V každé havarijní situaci proveďte následující:

- Vypněte pracovní soustavy varné desky
- Odpojte elektrické napájení
- Přihlaste opravu
- Některé drobné poruchy si může uživatel odstranit sám, pokud se bude řídit pokyny uvedenými v níže umístěné tabulce; předtím než se obrátíte na oddělení obsluhy zákazníka nebo servisu zkontrolujte postupně body v tabulce.

| PROBLÉM  | PŘÍČINA   | POSTUP  |
|--|---|---|
| 1. Spotřebič nefunguje   | - Výluka dodávky elektrického proudu  | - Zkontrolujte pojistku domácí instalace, spálenou vyměňte  |
| 2. Spotřebič nereaguje na zaváděné hodnoty                                 | - Dotykový panel nebyl zapnutý  | - Zapněte   |
|  | - Příliš krátce bylo stlačováno tlačítko (méně než 1 sekundu)   | - O něco déle stlačujte tlačítka  |
| 3. Spotřebič nereaguje a vydává dlouhý zvukový signál                      | - Současně bylo stlačeno více tlačítek  | - Vždy stlačujte pouze jedno tlačítko (s výjimkou kdy vypínáme varnou zónu)   |
|  | - Nesprávná odsluha (bylo stlačeno nevhodné čidlo nebo příliš rychle)   | - Opětovně uveďte do provozu varnou desku   |
| 4. Celý spotřebič se vypíná  | - Čidlo (a) zakryté(á) nebo zašpiněné(á)  | - Odkryjte a nebo očistěte čidla  |
|  | - Po zapnutí nebyly zavedené žádné hodnoty v čase delším než 10 s   | - Opětovně zapněte dotykový panel a okamžitě zaveďte údaje  |
| 5. Jedna varná zóna se vypíná, na displeji se svítí písmeno „H”            | - Čidlo (a) zakryté(á) nebo zašpiněné(á)  | - Odkryjte a nebo očistěte čidla  |
|  | - Omezení času práce  | - Opětovně zapněte varnou zónu  |
| 6. Nesvítí ukazatel zbytkového tepla, mimo že varné zóny jsou ještě horké. | - Čidlo (a) zakryté(á) nebo zašpiněné(á)  | - Odkryjte a nebo očistěte čidla  |
| 7. Prasknutí v keramické varné desce.                                      | - Přehřátí elektronických elementů  | - Ukazatel zbytkového tepla bude opětovně fungovat teprve po nejbližším zapnutí a vypnutí ovládacího panelu.  |
| 8. Pokud vada ještě nebyla odstraněna.                                     | - Výluka v dodávce proudu, spotřebič byl odpojený od sítě.  | - Nebezpečí! Okamžitě odpojte varnou desku od sítě (pojistka). Obratě se na nejbližší servis.   |
| 9. Indukční varná deska vyluzuje chruplavé zvuky.                          |    | Odpojte varnou desku od sítě (pojistka!). Obratě se na nejbližší servis. <b>Důležité!</b> Zákazník odpovídá za správný stav spotřebiče a jeho odpovídající používání v domácnosti. Jestliže z důvodu chyby v obsluze objednáte servis, tehdy taková návštěva v záruční lhůtě bude pro Vás spojena s náklady. Za škody způsobené nedodržením tohoto návodu nemůžeme bohužel odpovídat. |
| 10. Indukční varná deska vydává zvuky, které se spojují s hvizdy.          | Je to normální jev. Pracuje ventilátor chladicí elektronické soustavy.  |   |
| 11. Varná deska nefunguje, varné zóny se nedají zapnout a nefungují        | Je to normální jev. V souladu s frekvencí práce cívek v průběhu používání několika varných zón, při maximálním výkonu varná deska vydává lehký hvizd. |   |
|  | - Závada elektroniky  | - Desku resetujte, na několik minut ji odpojte od sítě (vyjměte pojistku instalace).  |

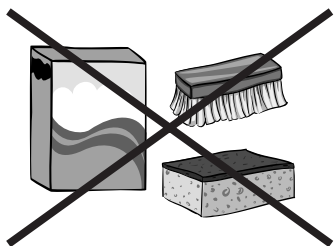
# CHYBOVÉ KÓDY

Během práce zařízení se na displeji může zobrazit chybový kód. Tento kód je uveden níže v tabulce:

| <b>PROBLÉM</b> | <b>PŘÍČINA</b>                            | <b>POSTUP</b>                                 |
|----------------|---|---|
| E4/E5          | Poškozené teplotní čidlo                  | Kontaktujte servisní centrum                  |
| E7/E8          | Poškozené teplotní čidlo tranzistoru IGBT | Kontaktujte servisní centrum                  |
| E2/E3          | Nesprávné napájecí napětí                 | Zkontrolujte, zda je napájecí napětí správné. |
| E6/E9          | Přehřátí desky                            | Zapněte desku po úplném vychladnutí           |

# ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Péče uživatele o průběžné udržování varné desky v čistotě, jak rovněž její údržba, mají výrazný vliv na prodloužení bezporuchového exploatačního období.



Při čištění keramické tabule jsou závazné identické zásady co v případě skleněného povrchu. V žádném případě nepoužívejte brusných anebo agresivních čisticích prostředků ani písku do drhnutí, či houbičky s drsným povrchem. Nepoužívejte také čisticí zařízení vyvíjejících páru na účely čištění.

## Čištění po každém použití

Slabé, nepřipálené nečistoty setřete vlhkou utěrkou bez čisticího přípravku. Použití prostředku na mytí nádobí může způsobit výskyt modravého přebarvení. Tyto tvrdošijné skvrny není vždy možné odstranit při prvním čištění a to i při použití speciálního čisticího prostředku.



Silně přichycené nečistoty odstraňujte ostrou škrabkou. Poté varný povrch setřete vlhkou utěrkou.

## Odstraňování skvrn

Světlé skvrny s perlovým odstínem (zůstatek hliníku) je možné odstraňovat z ochlazené varné desky pomocí speciálního čisticího přípravku. Zůstatky vápenatých substancí (např. po vykypění vody) je možné odstraňovat octem anebo speciálním čisticím přípravkem. Při odstraňování cukru, pokrmů s obsahem cukru, umělých hmot a hliníkové folie není možné vypínat dané varné pole! Okamžitě důkladně z horkého varného pole seškrabujte zbytky (v horkém stavu) ostrou škrabkou. Po odstranění nečistot je možné varnou desku vypnout a již zchlazenou varnou desku dočistit speciálním čisticím přípravkem.

Speciální čisticí přípravky je možné koupit v obchodních domech, speciálních elektrotechnických obchodech, drogeriích, v potravinářských

obchodech a kuchyňských salonech. Ostré škrabky je možné koupit v obchodech pro kutily, jak rovněž v obchodech se stavebním materiálem, jak rovněž v obchodech s malířským příslušenstvím.

Nikdy nenanášejte čisticí přípravek na horkou varnou desku. Nejlépe umožněte čisticím přípravkům trochu oschnout a teprve potom je setřete na mokro. Eventuální zůstatky čisticího přípravku setřete vlhkou utěrkou před opětovným nahřáním. V opačném případě mohou působit leptavě.

V případě nesprávného zacházení s keramickou tabulí varné desky neneseme odpovědnost z titulu záruky!

## **Periodické prohlídky**

Mimo činnosti, které mají za úkol běžné udržování čistoty varné desky je dále potřebné:

- provádět periodickou kontrolu činnosti ovládacích elementů a pracovních soustav varné desky. po uplynutí záruky, nejméně jednou za dva roky, objednejte v středisku servisní obsluhy technickou prohlídku varné desky,
- odstraňte zjištěné provozní poruchy,
- proveďte periodickou údržbu pracovních soustav varné desky.

**Pozor!**

Jestliže ovládání z jakéhokoliv důvodu již není možné obsluhovat ve stavu zapnutí varné desky, tehdy vypněte existující hlavní vypínač anebo vyšroubujte odpovídající pojistku a obraťte se na servis.

**Pozor!**

V případě výskytu prasknutí anebo zlámání keramické tabule musíte varnou desku okamžitě vypnout a odpojit od sítě. Z tohoto důvodu vypněte pojistku anebo vyjměte zástrčku ze zásuvky. Poté se obraťte na servisní službu.

**Pozor!**

Veškeré opravy a regulační činnosti provádějte prostřednictvím vhodného střediska servisní obsluhy anebo instalátérem, který vlastní příslušná oprávnění.

# ZÁRUKA, POPRODEJNÍ SERVIS

## Záruka

Záruční plnění podle záručního listu. Výrobce neodpovídá za žádné škody způsobené nesprávným zacházením s výrobkem.

## Servis

- Výrobce zařízení doporučuje, aby všechny opravy a seřizovací činnosti prováděl tovární servis nebo autorizovaný servis výrobce. Z bezpečnostních důvodů neopravujte zařízení vlastními silami.
- Opravy osobami bez požadované kvalifikace mohou představovat vážné nebezpečí pro uživatele zařízení.
- Minimální doba platnosti záruky na zařízení nabízené výrobcem, dovozcem nebo oprávněným zástupcem je uvedena v záručním listu.
- Zařízení ztrácí záruku v důsledku svépomocných adaptací, upravy, porušení plomb nebo dalších zabezpečení přístroje nebo jeho částí a dalších svépomocných zásahů do zařízení v rozporu s návodem k obsluze.

## Oznámení poruchy a pomoc v případě závady

Potřebuje-li zařízení opravit, kontaktujte servis. Kontaktní údaje servisu včetně telefonního čísla se nacházejí v záručním listu. Před kontaktem si připravte výrobní číslo zařízení, nachází se na výrobním štítku. Pro pohodlí si ho přepíste níže:

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

## Prohlášení výrobce

Producent tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky níže uvedených evropských směrnic:

- směrnice pro nízkonapěťová zařízení 2014/35/EC
- směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EC
- směrnice ErP - 2009/125/EC
- směrnice RoHS 2011/65/EC

Zařízení je označeno symbolem  a má prohlášení o shodě pro kontrolu příslušným orgánem dozoru nad trhem.

# Vážený zákazník

Od dnešného dňa každodenné povinnosti budú jednoduchšie ako kedykoľvek predtým. Zariadenie značky **Amica** spája výnimočne jednoduché používanie a dokonalú efektívnosť. Keď sa oboznámite s užívateľskou príručkou, s používaním zariadenia nebudete mať žiadne problémy.

Zariadenie, ktoré opúšťa továreň, bolo pred konečným zabalením na kontrolných staniciach dôkladne skontrolované, čo sa týka bezpečnosti a funkčnosti zariadenia.

Pred spustením zariadenia sa podrobne a dôkladne oboznámte s užívateľskou príručkou. Dodržiavaním pokynov a odporúčaní, ktoré sú v príručke uvedené, predídete nesprávnemu používaniu zariadenia. Príručku uchovajte a uložte ju na takom mieste, aby bola v prípade potreby ľahko dostupná.

**Dôkladne dodržiavajte pokyny a odporúčania uvedené v príručke, vyhnete sa tak nešťastným nehodám či úrazom.**

S úctou

**Amica**



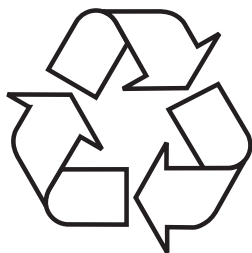
# BEZPEČNOSTNÉ POKYNY POUŽÍVANIA

- Pozor. Spotrebič a jeho dostupné časti sú počas používania horúce. Možnosti dotknutia výhrevných prvkov musí byť venovaná mimoriadna pozornosť. Deti mladšie ako 8 rokov sa nemôžu pohybovať v blízkosti spotrebiča bez stáleho dozoru.
- Tento spotrebič nie je určený pre používanie deťmi mladšími ako 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi obmedzeniami, či bez praktických skúseností a vedomostí, pokiaľ nie je zaistený ich dohľad a inštruktáž zodpovednou osobou, ktorá zaručí ich bezpečie. Nedovoľte deťom aby sa so spotrebičom hrali. Upratovanie a obslužné činnosti nemôžu byť vykonávané deťmi bez dozoru.
- Pozor. Príprava pokrmov na varnej doske s použitím tuku bez dozoru môže byť nebezpečné a môže spôsobiť požiar.
- NIKDY nehaste oheň vodou. Vypnite spotrebič a prikryte plameň napr. pokrývkou alebo nehorľavou dekou.
- Pozor. Nebezpečenstvo požiaru: nehromadte veci potrebné k vareniu na ploche.
- Pozor. Ak povrch varnej dosky je prašknutý, vypnite prístroj, aby ste sa vyhli nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom.
- Odporúčame nenechávať na povrchu dosky kovové predmety ako nože, vidličky, lyžice a pokrievky, inak budú horúce.
- Po použití vypnite varnú dosku ovládačom a nespoliehajte sa na detektor nádoby.
- Zariadenie neovládajte vonkajšími hodinami alebo nezávislým systémom diaľkového ovládania.
- K čisteniu spotrebiča nie je dovolené používať zariadenia pre čistenie parou.

- Pred prvým použitím indukčnej varnej dosky si pozorne preštudujte tento návod na obsluhu. Vďaka tomu si zaistíte bezpečnú prevádzku varnej dosky a zabránite jej poškodeniu.
- Ak indukčnú varnú dosku používate v tesnej blízkosti rádia, televízora alebo iného vyžarujúceho prístroja, overte či panel s tlačidlami správne funguje.
- Varnú dosku by mal inštalovať oprávnený inštalatér – elektrotechnik.
- Dosku neinštalujte v blízkosti chladiacich zariadení.
- Nábytok, do ktorého inštalujete varnú dosku, musí byť odolný voči teplotám cca 100°C. Vzťahuje sa to na preglejky, okraje, povrchy, ktoré sú vyrobené z plastovej hmoty, lepidlá a laky.
- Varnú dosku používajte až po jej vstavaní do nábytku. Vďaka tomu budete chránení pred nebezpečným dotykom častí ktoré zostávajú pod napätím.
- Opravu elektrických zariadení môžu vykonávať len odborníci. Neodborné opravy môžu byť pre užívateľa nebezpečné.
- Prístroj je odpojený od hlavného prívodu elektrickej energie len vtedy, ak je vypnutá poistka alebo ak zástrčka je vytiahnutá zo zásuvky.
- Zástrčka napájacieho vodiča po inštalovaní varnej dosky musí byť dostupná
- Nedovoľte deťom aby sa so spotrebičom hrali.
- Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami alebo osobami s nedostatkom skúseností a znalostí prístroja, iba ak je uskutočňované pod dohľadom inej osoby alebo v súlade s návodom na obsluhu prístroja, poskytnutými osobami zodpovednými za ich bezpečnosť.
- Osoby s implantovanými zariadeniami na podporu životných funkcií (napr. kardiostimulátorom, inzulínovou pumpou, alebo sluchovým prístrojom) musia sa uistiť, že indukčná varná doska (frekvenčný rozsah pôsobenia indukčnej varnej dosky činí 20-50 kHz) nebude rušiť prácu týchto prístrojov.
- V prípade výpadku napätia v sieti všetky nastavenia budú vymazané. Po obnovení sieťového napätia odporúčame opatrnosti. Pokiaľ sú varné zóny horúce, bude zapnutý ukazovateľ zvyškového tepla „H“, a ako v prípade prvého zapnutia kľúč blokady.
- Ukazovateľ zvyškového tepla vstavaný v elektronický systém informuje o tom, či je doska ešte zapnutá a či je ešte horúca.
- Ak sa v blízkosti varnej zóny nachádza napájacia zásuvka, uistite sa, že napájací kábel sa nedotýka horúcich miest.
- Počas varenia na tuku alebo oleji nenechávajte dosku bez dozoru, pretože tieto látky predstavujú nebezpečenstvo požiaru.
- Nepoužívajte plastové nádoby, alebo nádoby z hliníkovej fólie (alobalu). Pri vysokých teplotách sa tavia a môžu poškodiť keramickú tabuľu.
- Cukor, kyselina citrónová, soľ, atď. v tepelnom buď pevnom stave, ani plasty sa nesmú dostať do styku s horúcimi varnými zónami.
- Ak sa však na varnú zónu dostane neopatrnosťou cukor alebo plast, v žiadanom prípade nevypínajte varnú dosku, ale zoškrabte ostrou škrabkou. Chráňte si ruky pred popálením a poranením.
- Na indukčnej varnej doske používajte len hrnce a panvice s ideálne rovným dnom, bez ostrých okrajov a hrán, inak môže dôjsť k trvalému poškodeniu skla.
- Vykurovacia plocha indukčnej varnej dosky je odolná voči tepelnému nárazu. Nie je citlivá ani na chlad, ani na teplo.
- Nepustite na keramickú tabuľu žiadne predmety. Bodový náraz, napr. padajúca korenička môže viesť k vzniku prasklín a úlomkov keramickej tabuľe.
- V prípade poškodenia, zvyšky pokrmov, ktoré prekypeli môžu vniknúť do častí indukčnej varnej dosky, ktoré sú pod prúdom.
- Ak povrch varnej dosky je prasknutý, vypnite prístroj, aby ste sa vyhli nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom
- Nepoužívajte povrch dosky ako kuchynskú doštičku na krájanie alebo ako pracovnú plochu.
- Odporúčame nenechávať na povrchu dosky kovové predmety ako nože, vidličky, lyžice a pokrievky, inak budú horúce.

- Neinštalujte varnú dosku nad šporák bez ventilátora, nad umývačku riadu, chladničku, mrazničku alebo práčku.
- Ak ste inštalovali varnú dosku do pracovnej dosky, vzduch, ktorý vyteká z ventilačného systému dosky môže nahrievať na vysokú teplotu všetky kovové predmety, ktoré sa nachádzajú v skrinke. Z ohľadu na to odporúčame používanie bezprostredný kryt (viď obr. 2).
- Dodržujte pokyny pre údržbu a čistenie keramickej tabule. Ak nebudete postupovať v súlade s týmito pokynmi, stratíte nárok nároky plynúce zo záruky.
- Na zapnutú varnú dosku nikdy nestavajte prázdnej varnej nádoby, mohlo by viesť k poškodeniu ako hrnca tak i varnej zóny.

## VYBALOVANIE



Zariadenie je chránené pred poškodením počas prepravy. Prosíme Vás, aby ste po vybalení zariadenia zlikvidovali obalové materiály spôsobom neohrožujúcim životné prostredie. Všetky materiály použité na zabalenie sú neškodné pre životné prostredie, sú 100% recyklovateľné a sú označené príslušným symbolom.

Pozor! Dávajte pozor, aby sa obalové materiály (polyetylénové vrecká, kusky polystyrénu atď.) nedostali do rúk deťom.

# LIKVIDÁCIA ZARIADENÍ



Toto zariadenie je označené v súlade s Európskou smernicou 2002/96/WE a poľským Zákonom o opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení príslušným symbolom prečiarknutého kontajnera na odpadky.

Tento symbol znamená, že sa pri likvidácii nesmie miešať s inými domácimi odpadmi. Užívateľ musí zariadenie odovzdať v zbernom stredisku na recykláciu elektrických alebo elektronických zariadení. vykonávajúci zber, v tom miestne zberné strediská, obchody a obecné úrady, tvoria systém

umožňujúci odovzdávanie týchto spotrebičov Správny postup pri likvidácii elektrického a elektronického zariadenia predchádza negatívnemu vplyvu škodlivých pre ľudské zdravie a životné prostredie konzekvencií, ktoré vyplývajú z prítomnosti nebezpečných častí ako aj nesprávneho skladovania a recyklácie takýchto zariadení.

## ÚSPORA ENERGIE



Každý, kto náležite využíva energiu, nielen šetrí peniaze, ale koná tiež vedome v súlade s potrebami životného prostredia. Preto pomôžme aj my, šetríme elektrickou energiou! A môžeme to urobiť takto:

- Používaním vhodného riadu.
  - Hrnce s plochým a hrubým dnom pomáhajú ušetriť až 1/3 elektrickej energie. Pamätajte tiež na pokrievky, v opačnom prípade sa spotreba elektrickej energie zvyšuje až štvornásobne!
- Udržujte varnú zónu a dna hrncov čisté.
  - Nečistoty bránia v prenose tepla – silne pripálené zvyšky potravín je možné odstrániť len prostriedkami, ktoré sú pre životné prostredie škodlivé.
  - Snažte sa „nenakukovať do hrncov“ príliš často.
  - Neinštalujte varnú dosku v tesnej blízkosti chladničiek/mrazničiek.
  - Dochádza potom totiž k zbytočnému plytvaniu elektrickej energie.

# MONTÁŽ

## Príprava kuchynskej dosky na vstavenie varnej dosky

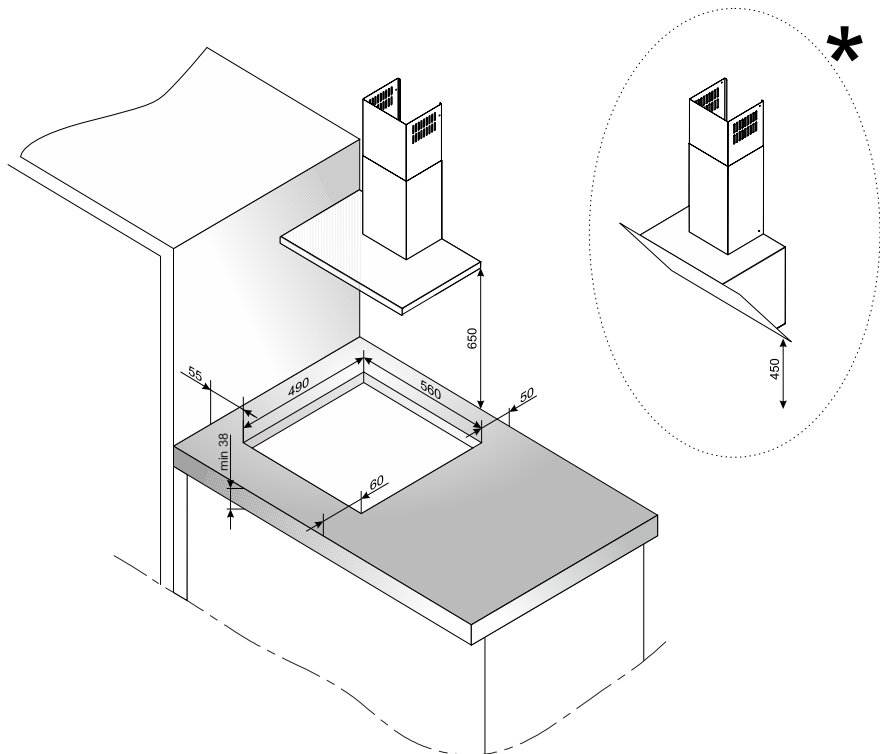
Kuchynská doska musí byť rovná a vodorovná. Kuchynskú dosku od steny náležite izolujte a zabezpečte proti zaliatiu a vlhkosti.

Nábytok, do ktorého chcete vstaviť zariadenia vytvárajúce teplo, musí byť vyrobený z materiálov a lepidiel, ktoré sú odolné voči teplote nad +100 °C V prípade, ak táto podmienka nebude splnená, môže dôjsť k deformácii povrchu alebo k odlepeniu vrchnej vrstvy.

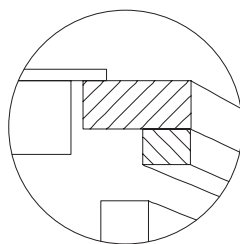
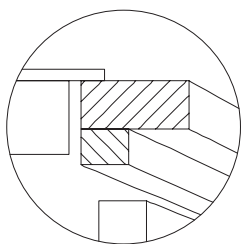
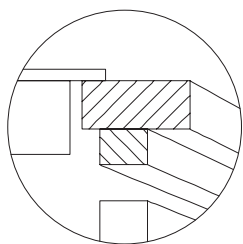
Okraje otvoru musia byť zabezpečené látkou, ktorá je odolná voči pohlcovaniu vlhkosti.

Pod doskou ponechajte dostatočný priestor, aby mohol vzduch náležite cirkulovať a aby nedošlo k prehriatiu povrchu okolo dosky. Veľkosť tejto medzery je uvedená v ďalšej časti príručky.

Otvor v kuchynskej doske urobte v súlade s rozmermi, ktoré sú uvedené na nasledujúcom obrázku (merná jednotka [mm]):

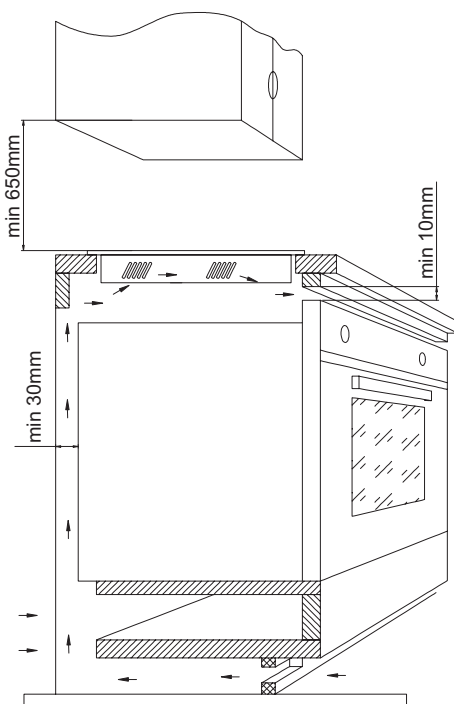
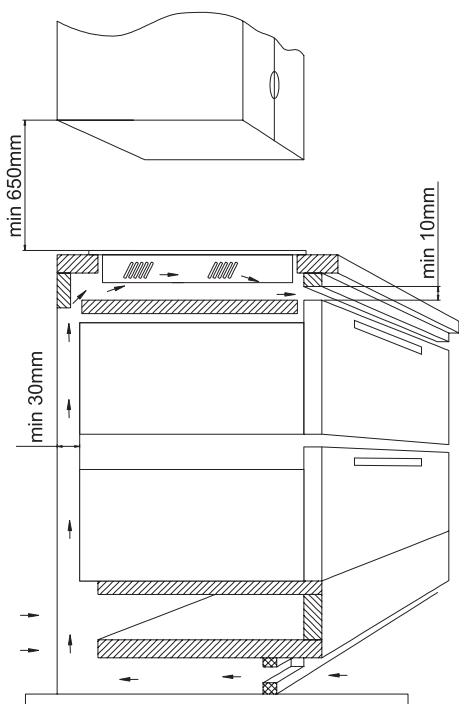


\* Vzďalenosť odsávača od varnej dosky musí byť v prípade rovného odsávača minimálne 650 mm, v prípade šikmých odsávačov minimálne 450 mm



## Vstavanie dosky nad skrinkami

## Vstavanie dosky nad rúrou



Varná doska nemôže byť namontovaná nad rúrou, ktorá nemá funkciu ventilácie.

## Montáž dosky v montážnom otvore

Najprv k varnej doske pripojte napájací kábel, podľa pripojenej elektrickej schémy.

Dosku očistite, odstráňte prach, následne vložte varnú dosku do otvoru a silno pritlačte ku kuchynskej doske.

## Pokyny pre montážneho technika

Varná doska má svorkovnicu, ktorá umožňuje vybrať správne pripojenie podľa používaného typu el. napätia.

Svorkovnica umožňuje nasledujúce pripojenia:

- Jednofázové 230 V  $\sim$
- Dvojfázové 400 V 2N $\sim$

Pripojenie dosky k správne mu zdroju el. napätia je možné náležitým premostením svoriek svorkovnice, podľa uvedenej schémy elektrického pripojenia. Schéma elektrického pripojenia je uvedená na spodnej strane dolného krytu. Prístup k svorkovnici je možný po otvorení veka krabice svorkovnice. Pripomíname, musíte použiť vhodný napájací kábel, zohľadňujúc typ pripojenia a menovitý príkon varnej dosky.

Pozor! Nezabúdajte pripojiť ochranný vodič k príslušnej svorke svorkovnice, ktorý je označený znakom. Elektrický obvod ku ktorému je pripojená varná doska, musí byť náležite chránený vhodným zabezpečením, a dodatočne, napájací obvod musí mať vhodný vypínač, umožňujúci rýchle prerušenie el. napätia v nebezpečnej situácii.

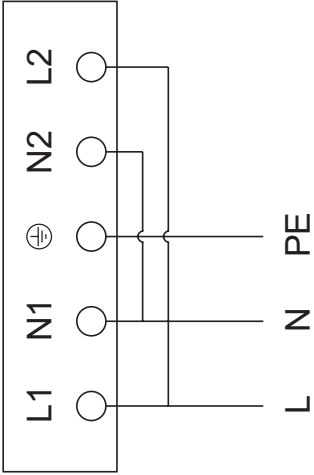
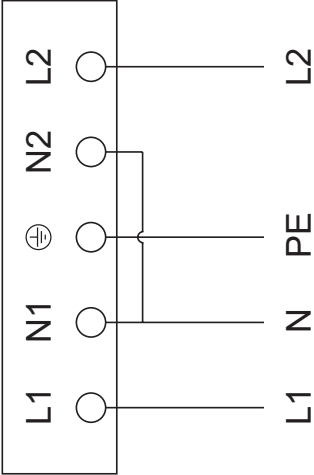
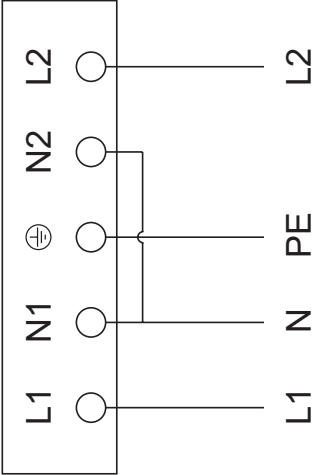
Predtým, ako varnú dosku pripojíte k el. obvodu, oboznámte sa s informáciami, ktoré sú uvedené na výrobnom štítku a na schéme el. pripojenia. Iný spôsob pripojenia dosky, než je to uvedené v schéme, môže zapríčiniť jej poškodenie.

Pozor! Varnú dosku smie k elektrickej sieti pripojiť iba kvalifikovaný elektrotechnik s príslušným oprávnením. V žiadnom prípade samovoľne neprerábajte ani neupravujte elektroinštaláciu.

Pozor! Technik vykonávajúci montáž musí používateľovi vydať „certifikát o pripojení výrobku k elektroinštalácii“ (taký certifikát je v záručnom liste). Keď technik skončí montáž, musí tiež uviesť informácie o spôsobe vykonania pripojenia:

- jednofázové, dvojfázové alebo trojfázové,
- prierezy použitého napájacieho kábla,
- typ použitého ističa (typ a parametre ističa).

# Schéma prípustných zapojení

|   | Pozor! V každom prípade musí byť ochranný vodič pripojený k svorke $\oplus$ .   |     |  | Typ /<br>prierez<br>vodiča        | Ochranná<br>poistka |
|---|---|-----|---|-----------------------------------|---------------------|
| 1 | Pre 230 V obvod, jednofázové pripojenie s neutrálnym vodičom, premostené svorky L1 a L2, neutrálny vodič do N, ochranný vodič do $\oplus$ | 1N~ |  | HO5VV-FG<br>3x4 mm <sup>2</sup>   | min. 30 A           |
| 2 | Pre 230/400 V obvod, dvojfázové pripojenie s neutrálnym vodičom, neutrálny vodič do N, ochranný vodič do $\oplus$                         | 2N~ |  | HO5VV-FG<br>4X2,5 mm <sup>2</sup> | min. 16 A           |




# ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE O ZARIADENÍ

## Princíp fungovania indukčnej varnej dosky

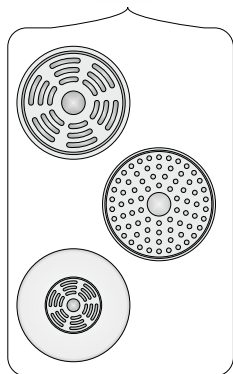
Pod sklom indukčnej dosky sú indukčné cievky vytvárajúce elektromagnetické pole. Hrnec umiestnený na magnetickom poli sa vplyvom tohto poľa zohrieva. Nezabúdajte, musíte používať iba hrnce, ktoré majú vhodné dno, určené na používanie s indukčnými doskami.

Varná zóna pracuje cyklicky, je to normálny jav. Frekvencia závisí od nastaveného výkonu danej zóny.


 Podľa použitých hrncov a nastaveného výkonu varenia, zariadenie charakteristicky sviští, je to normálny jav a nie je to dôvod na reklamáciu.


## Charakteristika riadu

- Ak chcete overiť, či sa daný hrniec dá používať na indukčnej doske, skontrolujte, či k dnu hrnca prilieha magnet. Čím je sila priťahovania väčšia, tým je hrniec lepší.
- Vždy používajte iba kvalitné hrnce, s ideálne plochým dnom. Používaním takýchto hrncov zabránite, aby vznikali body s príliš vysokou teplotou, čo môže viesť k pripaľovaniu vareného jedla k hrncu. Hrnce a panvice s hrubými kovovými stenami zaručujú vynikajúce šírenie tepla. Preliacené dno alebo hlboko vylisované logo výrobcu negatívne ovplyvňujú kontrolovanie teploty indukčným modulom, čo môže viesť k prehrievaniu riadu.
- Nepoužívajte poškodené hrnce, napr. so zdeformovaným dnom následkom nadmernej teploty.



- Keď používate veľký riad s feromagnetickým dnom, ktorého priemer je menší ako celkový priemer daného riadu, zohrieva sa výhradne iba feromagnetická čas riadu. V takom prípade nie je možné rovnomerné šírenie tepla v riade. Feromagnetická zóna môže byť v podstavci riadu zmenšená, ak sú v nej umiestnené hliníkové prvky, v takom prípade je množstvo dodávaného tepla menšie. Môže sa stať, že sa objavia problémy s detekciou riadu alebo doska vôbec nedokáže taký riad detegovať. k priemeru feromagnetickej zóny riadu prispôbte použitú varnú zónu, aby ste dosiahli optimálne výsledky varenia. V prípade, ak varná doska riad na danej varnej zóne nedokáže detegovať, skúste v inej varnej zóne s príslušne menším priemerom.

 Výkon varnej dosky je podmienený používaním vhodného kvalitného riadu.

 Neodporúčame, aby ste používali externé indukčné adaptéry.

- Na indukčné varenie používajte iba feromagnetický riad, vyrobený z:
  - Emailovej ocele
  - Liatiny
  - Nehrzdavejúcej ocele (iba riad určený na indukčné varenie).
- Používanie pokrievok počas varenia predchádza nepotrebné strate tepla. Používaním pokrievok môžete skrátiť zohrievanie a znížiť množstvo spotrebovanej el. energie.
- Dávajte pozor, aby dno hrnca bolo vždy suché. Keď naplňujete hrniec, alebo keď používate hrniec vyťahnutý z chladničky, skontrolujte, či je povrch dna úplne suchý. Vďaka tomu varná doska ostane čistá.



Označenie riadu



Skontrolujte, či je na štítku uvedená informácia o tom, že hrniec je vhodný pre použitie na indukčných doskách.

Nehrzdavejúca oceľ      Nedeteguje prítomnosť hrnca  
Okrem hrncov z feromagnetickkej ocele

Hliník      Nedeteguje prítomnosť hrnca

Liatina      Vysoká účinnosť  
**Pozor:** hrnce môžu poškríabať varnú dosku

Smaltovaná oceľ      Vysoká účinnosť  
Odporúčame riad s plochým, hrubým a hladkým dnom

Sko      Nedeteguje prítomnosť hrnca

Porcelán      Nedeteguje prítomnosť hrnca

Riad s medeným dnom      Nedeteguje prítomnosť hrnca

## Ukazovateľ zvyšového tepla „H“

Po skončení varenia, povrch indukčnej varnej dosky v oblasti danej varnej zóny je stále horúci, nazýva sa to zvyškové teplo.

Keď je sklo horúce, na ukazovateli danej zóny svieti symbol „H“.



**! Keď svieti ukazovateľ zvyšového tepla, nedotýkajte sa danej varnej zóny, vzhľadom na možnosť popálenia; a tiež nekladte na varnej zóne predmety citlivé na teplo!**

**! Pozor! V prípade prerušenia el. napätia, ukazovateľ zvyšového tepla „H“ nesvieti. Napriek tomu môžu byť vtedy ešte varné zóny horúce!**

### Pred prvým použitím

- Indukčnú dosku dôkladne vyčistite. Doska má sklenený povrch, dbajte o neho s náležitou opatrnosťou.
- Pri prvom spustení sa zo zariadenia môže uvoľňovať zápach. V takom prípade v danej miestnosti zapnite ventiláciu, alebo otvorte okno. Uvoľňovanie zápachu je iba dočasné.

### Nedetegovanie hrnca na spustenej varnej zóne

Ak na aktívnej indukčnej zóne nepoložíte hrniec, alebo položený hrniec nie je vhodný na indukčné varenie, na displeji sa zobrazí symbol. Ak na zóne nepoložíte vhodný hrniec, daná zóna sa po 1 minúte vypne (varná doska sa prepne na pohotovostný režim StandBy na ďalšiu minútu, potom sa úplne vypne, ibaže sa nejako používa iná varná zóna dosky).



### Rozmery riadu

Najlepšie výsledky varenia dosiahnete vtedy, keď sa veľkosť dna riadu (feromagnetickkej zóny) bude zhodovať s veľkosťou varnej zóny.

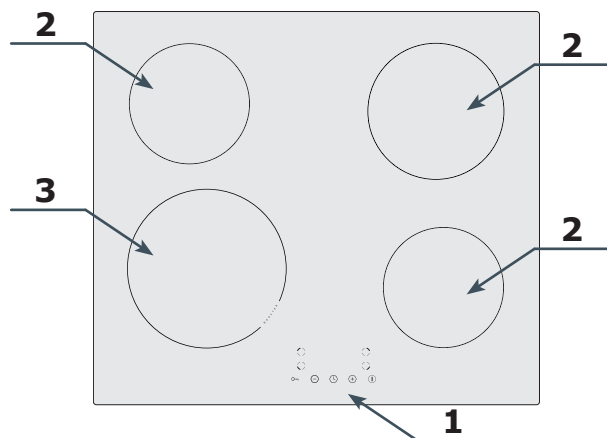
Používanie riadu s menším priemerom dna ako dané varné pole znižuje efektívnosť poľa a predlžuje varenie.

Varné zóny majú dolný limit (citlivosť) detekcie riadu, ktorá závisí od priemeru feromagnetickkej zóny dna daného riadu, ako aj od materiálu, z ktorého he riad vyrobený:

| Priemer varnej zóny | Priemer hrnca [mm] |
|---------------------|--------------------|
| 160                 | 120                |
| 180                 | 140                |
| 210                 | 180                |

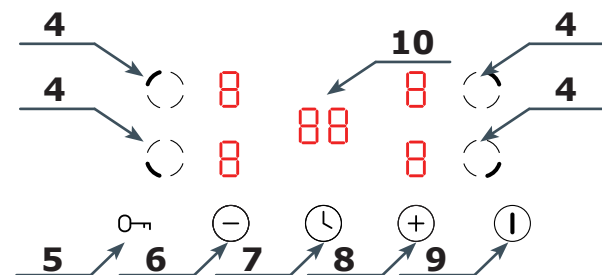
# OBSLUHA

## Prvky zariadenia



1. Ovládací panel
2. Indukčné zóny
3. Indukčná zóna s funkciou Booster

## Ovládací panel



4. Snímač aktivácie zóny
5. Snímač detskej zámky
6. Snímač mínus „-“
7. Snímač časovača
8. Snímač plus „+“
9. Snímač vypnutia/zapnutia zariadenia
10. Ukazovateľ časovača







Pozor: Každé použitie snímača sprevádza zvukový signál. Zvukové signály sa nedajú vypnúť.


## Pripojenie k el. napätiu

Keď dosku pripojíte k el. napätiu, všetky ukazovatele dosky na cca 1 sekundu zasvietia, dodatočne zaznie zvukový signál. Doska sa prepne na pohotovostný režim StandBy.

## Zapnutie varnej zóny

Postavte hrniec na varnej zóne, napríklad na ľavej zadnej. Stlačte snímač ①, na ukazovateľov varných

zón sa zobrazí , Aktivujte vybranú zónu snímačom , následne snímačmi  a  nastavte požadovaný výkon varenia v rozsahu 1 – 9 (vybrané zóny majú funkciu Booster – jej opis je uvedený v ďalšej časti príručky). Opätovným stlačením snímača  potvrdíte nastavený výkon, alebo počkajte niekoľko sekúnd, nastavený výkon sa potvrdí automaticky. Ak na aktivovanej zóne nie je položený hrniec, na ukazovateľi sa zobrazí symbol , proces varenia sa začne vtedy, keď na túto varnú zónu položíte hrniec.





**Pozor:**  
Hrnec môžete na varnú zónu položiť v ľubovoľnej chvíli, aj pred spustením danej varnej zóny. Ak v priebehu 1 minúty od zapnutia dosky nespustíte žiadnu zónu, doska sa automaticky vypne. Keď vyberiete zónu stlačením snímača , na ukazovateli sa predvolenne zobrazí hodnota 5 (predvolená hodnota sa nedá zmeniť).

## Funkcia Booster


Táto funkcia je založená na dočasnom zvýšení výkonu danej varnej zóny. Rozsah, v akom môžete nastaviť výkon je 1 – P, pričom P je najvyššia úroveň výkonu danej varnej zóny.




**Pozor:** Funkcia Booster môže byť spustená súvisle iba 5 minút, potom sa výkon danej varnej zóny automaticky zníži na úroveň 9.


## Upravenie nastaveného výkonu zóny


Stlačte snímač  spustenej varnej zóny na ktorej je položený hrniec, následne snímačmi  a  zmeníte výkon v rozsahu 1 – 9 (1 – P v prípade zón s funkciou Booster). Potvrďte nastavený výkon stlačením snímača .

## Vypnutie varnej zóny



Keď chcete vypnúť jednu varnú zónu, stlačte snímač  zóny, ktorú chcete vypnúť, a následne môžete postupovať dvoma spôsobmi:





- Snímačom  znížte výkon danej zóny na 0.
- Súčasne stlačte snímače  a , výkon zóny sa automaticky zníži na 0.



V oboch prípadoch nastavenú hodnotu 0 potvrdíte snímačom , alebo počkajte niekoľko sekúnd, hodnota sa potvrdí automaticky.

Keď chcete vypnúť všetky zóny súčasne, stlačte snímač , varná doska sa úplne vypne.

## Detická zámka

Keď je aktívna detická zámka, všetky snímače, okrem snímača , sú neaktívne (nedajú sa použiť), a na ukazovateli svieti .

Keď chcete dosku zablokovať, stlačte a na 3 sekundy podržte snímač , na ukazovateli zasvieti . Keď chcete dosku odblokovať, opäť stlačte a na 3 sekundy podržte snímač ,  zhasne.

Varnú dosku môžete zablokovať, aj keď je spustená, snímač  je aktívny. Dosku môžete v náhlejš (núdzovej) situácii vypnúť stlačením snímača  bez toho, aby ste museli dosku predtým odblokovať. Keď chcete dosku opäť zapnúť, najprv musíte deaktivovať detickú zámku.

## Automatické vypnutie zóny

Varná zóna sa vypne automaticky po stanovenom čase, ktorý závisí od používaného výkonu zóny. Je to tak z bezpečnostných dôvodov, preto sa táto funkcia nedá deaktivovať.

| Nastavený výkon | Čas vypnutia |
|-----------------|--------------|
| 1               | 8 hod.       |
| 2               | 8 hod.       |
| 3               | 8 hod.       |
| 4               | 4 hod.       |
| 5               | 4 hod.       |
| 6               | 4 hod.       |
| 7               | 2 hod.       |
| 8               | 2 hod.       |
| 9               | 2 hod.       |

## Časovač

Napríklad, keď chcete nastaviť časovač na 25 minút, zapnite dosku stlačením snímača ①, na ukazovateli varných zón sa zobrazí 8, teraz stlačte snímač ②, na ukazovateli začne blikať pravá číslica 00. Snímačmi + a - nastavte hodnotu 5, stlačte snímač ② opäť, na ukazovateli začne blikať ľavá číslica 00. Snímačmi + a - nastavte hodnotu 2. Nastavený čas potvrdte stlačením snímača ②. Časovač je nastavený na 25 minút. Keď uplynie tento čas, spustí sa na maximálne 30 sekúnd zvukový signál. Zvukový signál vypnete stlačením ľubovoľného snímača. Časovač sa dá nastaviť aj vtedy, keď je daná varná zóna spustená (počas varenia).

## Nastavenie času vypnutie varnej zóny

Môžete nastaviť čas vypnutia varnej zóny. Postupujte nasledovne: spustíte danú varnú zónu a nastavíte požadovaný výkon. Ešte kým bliká ukazovateľ výkonu, stlačte snímač ②. Ďalej postupujte tak, ako pri nastavovaní časovača. Keď nastavíte požadované trvanie po automatické vypnutie varnej zóny, opätovným stlačením snímača ② potvrdíte nastavenú hodnotu vypnutia. Keď je aktívna táto funkcia, na ukazovateli danej varnej zóny bliká vedľa čísla výkonu bodka. Keď uplynie nastavený čas, varná zóna sa automaticky vypne. Čas vypnutia môžete nastaviť osobitne pre každú jednu varnú zónu.

Pozor! Pre funkciu časovača a nastaveného času vypnutia zóny:


- Čas môžete nastaviť v rozsahu 1 – 99 minút.
- Čas začína plynúť (odpočítavať sa) od momentu potvrdenia stlačením snímača ②.

- Keď chcete zmeniť hodnotu nastaveného času (platí pre obe funkcie), alebo deaktivovať, postupujte tak, ako keby ste chceli nastaviť čas, pričom nastavte hodnotu 00.
- Stlačením snímača ① vymažete nastavené hodnoty a úplne vypnete varnú dosku.

# ODSTRAŇOVANIE PORÚCH

V každej havarijnej situácii vykonajte nasledujúce:

- Vypnúť pracovné systavy varnej dosky, ktoré sú v prevádzke
- Odpojiť prívod elektrickej energie
- Zavolať servisné stredisko
- Niektoré drobné poruchy môže užívateľ odstrániť sám podľa nižšie uvedených pokynov, skôr než zavoláte Oddelenie obsluhy zákazníka alebo servisné stredisko, prejdite si všetky body nižšie uvedenej tabuľky.

| PROBLÉM  | PRÍČINA   | KONANIE  |
|--|---|--|
| 1. Spotrebič nefunguje   | - Vyluka dodávky elektrického prúdu   | -Skontrolujte poistku domácej inštalácie, spálenú vymeňte  |
| 2. Spotrebič nereaguje na zavádzané nastavenia   | - Ovládací panel nie je zapnutý   | - Zapnite ho   |
|  | - Dotyk senzora trval príliš krátko (menej než sekundu)   | - Dostýkajte sa senzora o niečo dlhšie   |
| 3. Spotrebič nereaguje a vydáva dlhý akustický signál  | - Dotkli ste sa zároveň niekoľkých senzorov   | - Vždy sa dotýkajte len jedného senzora (okrem vypínania varnej zóny)                              |
|  | - Nesprávna obsluha (dotkli ste sa nesprávnych senzorov, alebo príliš rýchlo)   | - Opätovne zapnite varnú dosku   |
| 4. Celý spotrebič sa vypína  | - Zakrytý(é) alebo špinavý(é) senzor(y)   | - Odkryte alebo očistite senzory   |
|  | - Od zapnutia dosky neboli v rozmedzí 10 sekúnd zadané žiadne nastavenia  | - Opätovne zapnite ovládací panel a okamžite zavedte údaje   |
| 5. Jedna varná zóna sa vypína, na displeji svieti písmeno „H”                                      | - Obmedzený čas prevádzky   | - Opätovne zapnite varnú zónu  |
|  | - Zakrytý(é) alebo špinavý(é) senzor(y)   | - Odkryte alebo očistite senzory   |
| 6. Ukazovateľ zvyškového tepla nesvieti, aj keď varné zóny sú ešte horúce.                         | - Prehriatie elektronických prvkov  | - Odkryte alebo očistite senzory   |
| 7. Prasklina v keramickej varnej doske.  | - Výpadok elektrického prúdu, spotrebič bol odpojený od elektrickej siete.  | - Ukazovateľ zvyškového začne opäť fungovať až po najbližšom vypnutí a zapnutí ovládacieho panelu. |
| Nebezpečenstvo! Okamžite odpojte doku od siete (poistka). Zavolajte najbližšie servisné stredisko. |  <b>Nebezpečenstvo! Okamžite odpojte doku od siete (poistka). Zavolajte najbližšie servisné stredisko.</b>   |  |
| Nebezpečenstvo! Okamžite odpojte doku od siete (poistka). Zavolajte najbližšie servisné stredisko. | Odpojte varnú dosku od siete (poistka!). Zavolajte najbližšie servisné stredisko<br><b>Dôležité!</b><br>Ste zodpovední za riadny stav a prevádzku spotrebiča vo Vašej domácnosti. Ak zavoláte servisné stredisko z dôvodu poruchy, ktorá vznikla nesprávnou obsluhou, budú Vám účtované náklady návštevy, a to aj v zaručenej lehote.<br>Nenesieme žiadnu zodpovednosť za poruchy vzniknuté nedodrzaním pokynov v tejto príručke. |  |
| 9. Indukčná varná doska vydáva hrubé zvuky.  | Je to bežný jav. Ventilátor chladzujúci elektronický systém funguje.  |  |
| 10. Indukčná varná doska vydáva pískavé zvuky.   | Je to bežný jav. Doska mierne píska z dôvodu frekvencie cievky, pokiaľ používate niekoľko varných zón na maximálny výkon.   |  |
| 11. Varná doska nefunguje, varné zóny sa nedajú zapnúť a nefungujú.                                | - Porucha elektroniky   | - Dosku resetujte, na niekoľko minút ju odpojte od siete (vyberte poistku inštalácie).             |

# KÓDY CHÝB

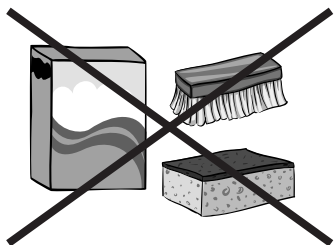
Pri používaní zariadenia sa na displeji môže objaviť kód chyby. Kódy a ich význam sú opísané v nasledujúcej tabuľke.

| <b>PROBLÉM</b> | <b>PRÍČINA</b>                            | <b>RIEŠENIE</b>                                |
|----------------|---|--|
| E4/E5          | Poškodený senzor teploty                  | Obráťte sa na Servisné centrum                 |
| E7/E8          | Poškodený senzor teploty IGBT tranzistora | Obráťte sa na Servisné centrum                 |
| E2/E3          | Nesprávne napätie napájania               | Skontrolujte, či je napätie napájania správne. |
| E6/E9          | Prehriatie dosky                          | Dosku spustite až keď úplne vychladne          |



# ČISTENIE A ÚDRŽBA

Na predĺženie obdobia bezporuchového pôsobenia dosky podstatný vplyv majú starostlivosť o udržanie čistoty dosky, a jej správna údržba.



Keramickú dosku čistite podľa rovnakých pravidiel aké platia pri čistení sklenených tabúľ. V žiadnom prípade nepoužívajte abrazívne alebo agresívne čistiace prostriedky, piesok k drhnutiu alebo hubky s umelou drôtenkou. Nepoužívajte parné čističe.

## Čistenie po každom použití

Mierne, nepripálené škvryny utrite vlhkou handričkou bez použitia čistiacieho prostriedku. Použitie prípravku na umývanie riadu môže zapríčiniť vznik modrých odfarbení. Takéto trvalé škvryny sa často nedajú odstrániť po prvom čistení, dokonca ani s použitím špeciálnych čistiacich prostriedkov.



Nečistoty, ktoré pevne lipnú na doske, odstraňujte pomocou ostrej škrabky. Nasledovne utrite tabuľu vlhkou handričkou.

## Odstraňovanie škvŕn

Svetlé perleťové škvryny (zvyšky hliníka) môžete odstrániť z vychladnutej dosky pomocou špeciálneho čistiacieho prostriedku. Vápenaté zvyšky (napr. po prekypení vody) môžete odstrániť octom alebo špeciálnymi čistiacimi prostriedkami.

Pri odstraňovaní cukru, jedál obsahujúcich cukor, plastov a hliníkových fólií nevypínajte varnú zónu! Okamžite odstraňujte zvyšky (horúce) ostrou škrabkou z horúcej varnej zóny. Po odstránení nečistôt dosku môžete vypnúť, a už chladnú ju opätovne vyčistiť špeciálnym čistiacim prostriedkom.

Špeciálne čistiace prostriedky môžete zakúpiť v supermarketoch, špeciálnych obchodoch s elektrotechnickým zariadením, drogériách, v obcho-

doch s potravinami a obchodoch s kuchynskými prístrojmi. Ostré škrabky si môžete zakúpiť v obchodoch pre domácich majstrov a v obchodoch so staveným náradím a potrebami pre maliarov.

Čistiaci prostriedok nikdy neaplikujte na horúcu varnú dosku. Čistiaci prostriedok nechajte najskôr zaschnúť a potom ho zotrite vlhkou handričkou. Eventuálne zvyšky čistiacich prostriedkov je potrebné pred opätovným zahriatím varnej dosky zotrieť vlhkou handričkou. V opačnom prípade majú leptavé účinky.

V prípade nedodržania pokynov pre údržbu keramickej dosky nenesieme zodpovednosť za škody a stratíte nároky plynúce zo záruky!

## **Periodická prehliadka spotrebiča**

Okrem činností, ktorých cieľom je bežná údržba varnej dosky v čistote je potrebné:

- vykonávať periodické prehliadky fungovania ovládacích komponentov a pracovných sústav varnej dosky. Po uplynutí záručnej doby je potrebné aspoň raz na dva roky vykonať kontrolu technického stavu v servise,
- odstrániť poruchy spôsobené exploataciou
- vykonať periodickú údržbu pracovných sústav varnej dosky

**Pozor!**

Ak z akéhosi dôvodu nemôžete ovládať zapnutú dosku, vypnite hlavný vypínač alebo vyskrutkujte príslušnú poistku a zavolajte servisné stredisko

**Pozor!**

Ak sa na povrchu keramickej dosky objavia praskliny alebo trhliny, dosku okamžite vypnite a odpojte od zdroja napätia. Vypnite poistku alebo vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Nasledovne zavolajte servisné stredisko.

**Pozor!**

Všetky opravy a regulačné činnosti vykonávajte prostredníctvom vhodného strediska servisnej obsluhy alebo inštalatérom, ktorý vlastní príslušné oprávnenie.

# ZÁRUKA, POPREDAJNÝ SERVIS

## Záruka

Záruka sa poskytuje podľa podmienok uvedených v záručnom liste. Výrobca neodpovedá za akékoľvek škody spôsobené nesprávnym zaobchádzaním a používaním výrobku.

## Servis

- Výrobca zariadenia odporúča, aby všetky opravy a nastavovania výrobku vždy vykonával továrenský servis alebo autorizovaný servis výrobcu. Z bezpečnostných dôvodov neopravujte spotrebič svojpomocným spôsobom.
- Opravy vykonávané osobami, ktoré nemajú požadované kvalifikácie, môže predstavovať vážne nebezpečenstvo pre používateľa zariadenia.
- Minimálna lehota platnosti záruky na zariadenie ponúkané výrobcom, dovozcom alebo oprávneným zástupcom, je uvedená v záručnom liste.
- Záruka na zariadenie prestáva platiť v dôsledku vykonania adaptácie, prerobenia zariadenia, poškodenia plomb alebo iných ochrán a zabezpečení zariadenia alebo jeho častí alebo v dôsledku iných nepovolených zásahov do zariadenia, vykonaných v rozpore z používateľskou príručkou.

## Nahlásenie opravy a pomoc v prípade poruchy

Ak je potrebné zariadenie opraviť, obráťte sa na autorizovaný servis. Kontaktné údaje servisu, vrátane kontaktného telefonného čísla, sú uvedené v záručnom liste. Pred tým, ako sa obrátite na servis, pripravte seriové číslo zariadenia, ktoré je uvedené na výrobnom štítku. Na uľahčenie ho prepíšte tu:

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

## Vyhlásenie výrobcu

Výrobca týmto vyhlasuje, že výrobok spĺňa dôležité požiadavky nasledujúcich európskych smerníc:

- **smernica pre nízke napätie 2014/35/EC**
- **smernica elektromagnetickej kompatibility 2014/30/EC**
- **smernica ErP - 2009/125/EC**
- **smernica RoHS 2011/65/EC**

Zariadenie je označené symbolom  a má vyhlásenie o zhode na kontrolu príslušným orgánom dohľadu nad trhom.

**Amica S.A.**  
ul . Mickiewicza 52 / 64-510 Wronki  
tel. 67 25 46 100 / fax 67 25 40 320  
[www.amica.pl](http://www.amica.pl)

**Amica International GmbH**  
Lüdinghauser Str. 52  
D-59387 Ascheberg  
Tel: 0 25 93 - 95 67-0  
[www.amica-group.de](http://www.amica-group.de)